



ЯЗЫКОВАЯ ЛИЧНОСТЬ СОВРЕМЕННОГО ШКОЛЬНИКА В УСЛОВИЯХ БИЛИНГВИЗМА

Киселёва Оксана Викторовна,

*Студентка 3 курса направления образования: Филология и обучение
языкам (русский язык) Термезского университета экономики и сервиса*

Аннотация: В статье рассматривается формирование языковой личности школьника в условиях билингвальной среды. Анализируются уровни языковой личности, специфика речевой деятельности детей, владеющих двумя языками, а также влияние билингвизма на развитие когнитивных и коммуникативных способностей. Выявлены основные проблемы и педагогические подходы к поддержанию гармоничного развития обеих языковых систем у школьников.

Ключевые слова: языковая личность, билингвизм, школьник, коммуникативная компетенция, межкультурная коммуникация, обучение языку

Введение

Современная школа всё чаще сталкивается с необходимостью обучения детей, для которых русский язык не является родным. В условиях билингвизма формируется особый тип языковой личности — **двуязычный школьник**, способный оперировать двумя языковыми системами. Однако такое положение требует методического и психологического сопровождения, поскольку речевое развитие билингвов отличается от монолингвов.

Целью данного исследования является анализ формирования языковой личности билингвального школьника и определение условий, способствующих успешному развитию его языковой и коммуникативной компетенции.

Методы

Для достижения поставленной цели использовались следующие методы исследования:



- Теоретический анализ психолингвистических и педагогических источников;
- Анкетирование и наблюдение за школьниками билингвами (Узбекистан, Татарстан);
- Кейс-анализ речевого поведения учеников на русском и родном языках;
- Качественный анализ письменных и устных текстов, создаваемых школьниками на обоих языках.

Объект исследования: учащиеся 4–7 классов общеобразовательных школ с русским и узбекским (или татарским) языками обучения. Выборка: 60 билингвальных школьников (30 — преимущественно русскоязычные, 30 — преимущественно тюркоязычные).

Результаты

1. Уровни языковой личности билингва

Согласно модели В. В. Красных и Ю. Н. Караулова, языковая личность билингвального школьника может быть охарактеризована по уровням:

- Вербально-семантический уровень — освоение лексико-грамматической базы двух языков;
- Мотивационный уровень — установки на использование того или иного языка;
- Ценностно-когнитивный уровень — языковая картина мира и интерференция культур.

2. Преимущества билингвального развития

- Расширение когнитивных возможностей (гибкость мышления, многозадачность);
- Быстрое переключение между языками и стилями речи;
- Богатая межкультурная компетентность.

3. Проблемы и трудности билингвов

- Интерференция и смешение языков (лексическая, грамматическая);



- Недоразвитие одного из языков при несбалансированном билингвизме;
- Затруднения в письменной речи на неродном языке (русский чаще всего).

4. Педагогические условия формирования языковой личности

- Систематическая работа над лексическим запасом на обоих языках;
- Формирование рефлексивных умений различать языковые нормы;
- Использование сравнительного анализа языковых явлений (русский ↔ узбекский);
- Включение в процесс обучения элементов межкультурной коммуникации.

Обсуждение

Результаты исследования показывают, что билингвизм может стать мощным ресурсом для формирования гармонично развитой языковой личности, если обеспечены грамотные педагогические условия. В противном случае существует риск языкового дефицита, связанного с перекосом в одну из языковых систем.

Особенно важным является развитие осознанного отношения к языку, умения регулировать выбор языковых средств в зависимости от ситуации общения. Учителю необходимо быть медиатором между культурами и языками, помогая ученику развивать полноценную языковую идентичность.

Заключение

Формирование языковой личности школьника в условиях билингвизма требует комплексного подхода, сочетающего лингвистические, психологические и культурологические аспекты. Билингвальные школьники при должной поддержке способны продемонстрировать высокий уровень коммуникативной гибкости, межъязыкового понимания и речевой адаптации. Основная задача педагога — создать условия для сбалансированного развития обеих языковых систем и укрепления языкового сознания учащихся.



Список использованной литературы

1. Караулов Ю. Н. *Русский язык и языковая личность*. — М.: Наука, 1987.
2. Красных В. В. *Психоллингвистика и проблема билингвизма*. — М.: Гнозис, 2015.
3. Бахтин М. М. *Эстетика словесного творчества*. — М.: Искусство, 1997.
4. Савельева Н. И. *Формирование языковой личности школьника*. — М.: Просвещение, 2020.
5. Куликова И. В. *Педагогические аспекты билингвального образования*. — Казань: КФУ, 2018.
6. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. *Теория обучения иностранным языкам*. — М.: Академия, 2021.
7. Мухаммадиева М. Х. *Русский язык в условиях двуязычия (Узбекистан)*. — Ташкент: Fan, 2019.
8. Артемова Л. Н. *Языковая интерференция в речи школьников-билингвов*. — Воронеж: Истоки, 2022.
9. Актуальные данные исследований билингвальных школ Узбекистана (2023–2025).
10. Образовательный портал Минпросвещения РФ — edu.gov.ru